

IT Management

資訊科技管理



「綜合註冊資訊系統」

Integrated Registration Information System (IRIS)

「綜合註冊資訊系統」網上服務一直運作暢順。

The IRIS Online Services have been operating smoothly.

「綜合註冊資訊系統」服務提升

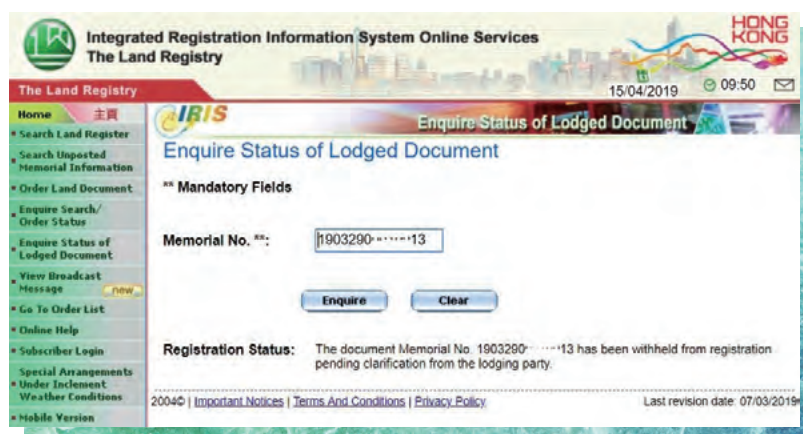
Enhancements to IRIS

在2018/19年度，本處為「綜合註冊資訊系統」作出下列多項重大提升：

The Land Registry implemented the following major enhancements to the IRIS in 2018/19:

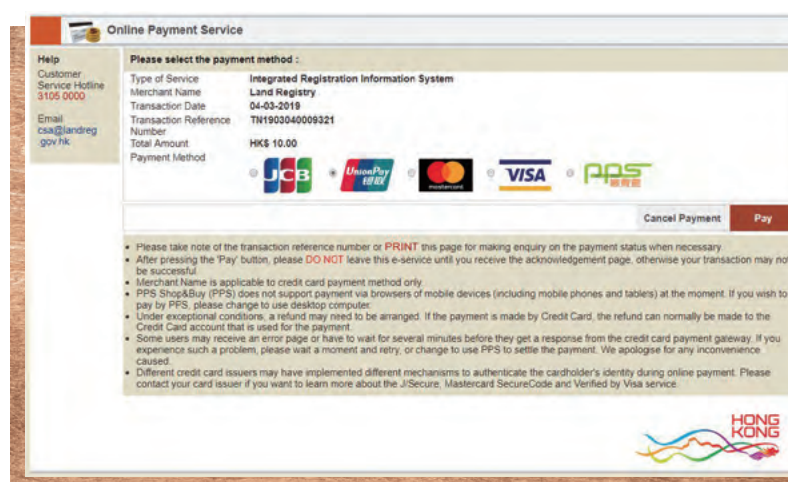
新增「查詢文件註冊狀況」功能，以供市民查詢已提交文書的最新狀況；

providing a new “Enquire Status of Lodged Document” function for the public to enquire the latest status of a lodged document;



除原有的VISA及Mastercard網上信用卡付款服務外，新增支援JCB及銀聯卡的付款服務；

providing a new online credit card payment service that supports payment by JCB and UnionPay cards in addition to VISA and Mastercard;



資訊科技管理 IT MANAGEMENT

在「按訂單日期查詢訂單狀況」的交易紀錄選項列表上加入核取方塊，以便登記用戶可同時查看多個交易詳情；

提升「互動話音系統」及「話音錄音系統」的硬件和軟件，以優化電話查詢服務的系統表現；以及

推出嶄新的「寄回文書電子通知服務」，供已於本處開立遞交文書帳戶的律師行及政府部門登記使用。

adding check boxes in the Transaction Records Selection List of “Enquire Order Status by Order Creation Date” function to facilitate subscribers to view the details of multiple transactions simultaneously;

upgrading the hardware and software of the Interactive Voice Response System (IVRS) and the Voice Recording System (VRS) to enhance system performance for telephone enquiry services; and

providing a new service — “e-Notification Service for Return of Instruments” for solicitors’ firms and Government departments which have lodgement accounts with us.

Enquire Order Status - Transaction Records Selection List

Enquiry Date/Time: 05/09/2018 12:16

Order Creation Date Range: 05/07/2018 - 05/09/2018

Status: All

19 Transaction record(s) can be found according to the data you have entered.
Click into the hyperlink to view the details of corresponding transaction

Order Creation Date / Time	Transaction No.	Total Service Fee (HK\$)	Total Service Fee After Adjustment (HK\$)	Select to View
29/09/2018 15:09	TS180820000010	10.00	10.00	<input checked="" type="checkbox"/>
29/09/2018 15:31	TS180820000011	120.00	120.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 15:46	TS180820000012	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 15:54	TS180820000013	10.00	10.00	<input checked="" type="checkbox"/>
29/09/2018 15:54	TS180820000014	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 15:57	TS180820000015	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 16:04	TS180820000016	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 16:06	TS180820000017	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 16:09	TS180820000018	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 16:11	TS180820000019	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
29/09/2018 16:15	TS180820000020	120.00	120.00	<input type="checkbox"/>
21/09/2018 11:16	TS180821000004	3,490.00	3,490.00	<input type="checkbox"/>
22/09/2018 15:00	TS180822000001	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
22/09/2018 15:53	TS180822000002	10.00	10.00	<input type="checkbox"/>
24/09/2018 10:32	TS180824000001	120.00	120.00	<input type="checkbox"/>
24/09/2018 11:15	TS180824000002	160.00	160.00	<input type="checkbox"/>
24/09/2018 11:40	TS180824000004	150.00	150.00	<input type="checkbox"/>
24/09/2018 11:54	TS180824000005	160.00	160.00	<input type="checkbox"/>
24/09/2018 15:14	TS180824000006	120.00	120.00	<input type="checkbox"/>

[View Multiple Transactions](#)

其他資訊科技服務

本處已採用軟件定義網絡基礎建設及提升其網絡管理，以維持穩固而安全的通訊網絡。

Other IT Services

The Land Registry has implemented the software-defined network infrastructure and upgraded its network administration to maintain a robust and secure communication network.



資訊科技保安

本處依據政府對資訊科技保安的要求，以及參考資訊科技保安業界的最佳做法，推行各種改進措施。我們會定期傳閱部門的資訊科技保安政策及指引，讓員工加深認識及注意資訊保安及保障個人資料的重要性。

IT Security

The Land Registry implements improvement measures with reference to the Government's IT security requirements and best practices in the IT security field. Departmental policy and guidelines on IT security are circulated regularly to staff to reinforce their understanding and awareness of the importance of information security and personal data protection.

未來計劃

我們會繼續研究如何進一步提升部門的電子服務，以切合客戶的需求，包括：

Future Plan

We will continue to explore ways to further enhance our e-services to meet customers' needs, including:

✎ 為「綜合註冊資訊系統」網上服務引入電子錢包(即Apple Pay和Google Pay)的流動付款方式；以及

✎ to introduce mobile payment by digital wallet (i.e. Apple Pay and Google Pay) for the IRIS Online Services; and



✎ 逐步轉換部門表格為可電子填寫的可攜式文件格式(PDF)，以更方便客戶填寫。

✎ to progressively convert our public forms to e-fillable portable document format (PDF) forms for more convenient input.

